

Mu'lung ko Court ni fen Mot'wen e WIC Prgoram u Guam

Rayog ni ngam fith ni ngam un ko mu'lung ko court ni fen mot'wem,

- Ni faanra kam lemnag ni kan lufem ko fare program ko WIC ni susun ni dabin rrin' ni aram rogon.
- Ni faanra kan noeg ngom ni damur mada' nag fapi n'en nib t'uf riy machane kam tafney nag ni susun ni gathi arogon.
- Rebe claim ni ngam fulweg e salpiy riy ko reb fapi ayuw nikan pii ngom.

Mang e biney e mu'lung ko court ni fen mot'wem?

- U lane mu'lung ko court ni fen mat'wem, mrayog ni ngam moeg fan niga be tafney nag ni dani pii e ayuw ngom ko fare Program ko WIC ni gubin e girdii riy ma yima ayuweg ni taareb rogon. Gara yoeg fan e pin'ey ngak be' ni'r e official ko fare mu'lung ni ir e GATHI be' nibang ko fare Program ko WIC. Ma chan'ey e bayi duugliy ko mang aba mangil ni ngan rrin' nib fel' ni fen e girdii nigubin nge mu' me fulweg e thin ngom nge thin ngak fare Program ko WIC.
- Baa t'uf ni ngan fith e biney e mu'lung ulan 60 e rran ngay ko fare roffen nin mail nag murna'gen ngom fa ngiyal' ni pii ngom murna'gen e biney fa ngiyal' nimu un ngay.

Urogon ni gura fith murna'gen e mu'lung nibachan gubin e girdii ma yima ayuweg ni taareb rogon?

- Rayog ninga mu fith murna'gen e biney e mu'lung ko fare ofis ko Program ko WIC u Guam ni ngam mu kol nag fare namba ko (671) 475-0295/0296 fa man ko fare ofis ko WIC, fa rayog ninga mu fith murna'gen ea biney ea mu'lung ko rogon e thin rom fa rogon nikam yoloey murna'gen. Gathon e murwel ko WIC e rayog ni nge ayuweg gem ko biney mara pii ngom reb e babyor ni fan fare Mu'lung ko Court ni fen Mot'wen e WIC Prgoram u Guam maga yoloey e bin ba'ray ngay:

Department of Public Health and Social Services Public Appeals Hearing Office,
WIC Program u Guam
15-6100 Mariner Avenue
Barrigada, GU 96913-1601

Faanra dabyog ni ngam yoloey murna'gen, ma fare gathon e murwel ko WIC e yadra rrin' e biney ni fan ngom.

- Biney e mu'lung ko court ni fen mot'wen aba t'uf ni ngan rrin' ulan daalip (3) e wik ko napon nimu request nag murna'gen. Raa yib banggi babyor ngom ni murna'gen ara mu'lung ney u gonpan e ragag (10) e rran ngay um'on ni nge buch, ni rangi babyor ney e kura weliy murna'gen ara mu'lung ney.
- Rayog ni nga un reb e tafagar ngom, fa reb e girdii u tabinaw ngom, fa reb e legal counsel ni'r e bayi non ni pa'am.
- Um'on ko biney e mu'lung, rib t'uf ni ngam be'eg ngam nangfan fapi n'en nike yoeg gathon e murwel ko WIC ngom ni fan ni daniyog ni ngam mada' nag fapi n'en nib t'uf ni ngam un ko WIC fa fan nikan lufem ko fare program ko WIC.
- Rayog ni ngam fek e girdii ni nge micheg murna'gen e biney
- Rayog ni ngan maluqag thin ko murna'gen e biney ni dari be' nra taleg rogon
- Rayog ni ngamu de'riy murna'gen fa mudag rogon ni fapi michmich riy nga pow riy e dani riyul', fa fith murna'gen ni ngan dag rogon

- Mpii e pow ni nge micheg murnga'gen nibay rogon ko fare case

Krayog ni nggu fek e Ggan nibe yib ko Ayuwig nibe pii e WIC?

- Facha' nra yoeg murnga'gen e biney ko ragag nge laal e(15) rran riy nikan yoloey murnga'gen ni ngan siyeg nag ko ayuw nima yib ara uluul nge thapeg fapi ayuw nima yib ko biney ea Program nge mada' ko ngiyal nike duugliy fare official e ne'n ni ngan rrin' fa ngiyal ni ke expire fare babiyor, yira rrin e bin nike buch ni som'on. Biney e dariy rogon ngak be' nikan siyeg nag e ayuw ni nge yib ngak ko fare bin som'on e certificate, certificate ko girdii nike expire nibe un ngay fa be' ni kanmu' i yoeg ni dabiyyog ni nge eligible to tiney e ayuw ni yima pii. Facha' nikan siyeg ko fare ayuw ni nge yib ngak kofare bin som'on e certificate (fa ke expire e certificate rok) e rayog ni nge yoeg murnga'gen e biney nikan siyeg nag, machane dabiyyog ni nge yib fapi ayuw ngak ko ngiyal nibe soen nag e biney mu'lung.

Wi'in e gura nang ko mang e kan duugliy ko murnga'gen e biney?

- Gara thapeg murnga'gen e n'en nikan duugliy nge rogon fan e n'en nikan duugliy ko babiyor ni bayi yib ngom ko gonop'on e aninggeg ilaal (45) e rran ngay ko fare ngiyal' ni mu request nag e biney e mu'lung ko court ni fen mot'wen.

Bbugithin ni Gubin e Girdii ma Yima Ayuwig ni Raareb Rogon:

Rogon ko motochiyal ko am nib gaa nge U.S. Department of Agriculture (USDA) ni ma ayweg motwon ea girdii ea beyog ni gaf ney ea murwel ea dabiyyog ni ngar siyeg ged beq ni bochan ea ggin beq riy, ram'en dow, ggin keb rriy, bpin fa pum'on (nib mu'n murnga'gem ngay ni gur ea bpin fa pum'on), duw rok, rarogon beq, fa rogon boch banen ni ke buch fowap nge foplan.

Rayog ni ngan pii murnga'gen e tiney e program u yog boch e thin ni gathi Ngalis. Girdii nib magawon rogon ko namon ni bod ni ba t'uf e (yol ni faen e girdii nib ma'ew, yol nib gaq, namon nga tep, ara namon u pa'ay fa American Sign Language) e thingar i non ko State fa local agency ni ma muruliy e program fa USDA TARGET Center ko dengua ni (202) 720-2600 (voice nge TTY) fa nge non ko USDA ko ofis ni Federal Relay Service ko (800) 877-8339.

Faanra ngan pii e babiyor nifan e bachan e kan siyeg gem riy, ma facha' nibe rrin' e biney e nge fa'lag rogon fare babiyor ko Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form ni biney e rayog ni ngan thapeg u online ko: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, demturug e USDA office riy, dengua (866) 632-9992, fa ni yoloey ngak pii ngak e USDA. Re babiyor rom ney e thingar mu taq fithngam nga daken, address rom, telefon numba rom, mag yog ko mang e gabe togopluw nag nib fe'l rgon mag pii ko Assistant Secretary ko Civil Rights (ASCR) ni gabe weliy ko mang motwem ni kan olobchiy. Bin baaray e babiyor ni AD-3027 ara letter e ngan pii ko USDA ko:

- (1) **mail:** U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) **fax:** (202) 690-7442; fa
- (3) **email:** program.intake@usda.gov.

Baa ney e murwel e ma pii e ayuw ko gubin e girdii ni taareb rogon.